

A MAGYAROK ISTENE — UNGARNS GOTT

zongoraátírat bal kézre — Klavier-Transkription für die linke Hand

(Petőfi Sándor költeménye) — Gedicht von Alexander Petőfi

Félre, kislelkűek, akik mostan is még
Kétkedni tudtok a jövő felett,
Kik nem hiszitek, hogy egy erős istenség
Őrzi gondosan a magyar nemzetet!

Él az a magyarok istene, hazánkat
Átölelve tartja atyai keze!

Hinweg Kleinmütige, die Ihr da selbst noch heut'
In bangem Zweifel ob der Zukunft brütet,
Die Ihr nicht glaubt, daß uns ein starker Gott zur Seit',
Der liebevoll das Ungarvolk behütet!

Der Ungarn Gott: er lebt! Er schirmt das Vaterland
In seinen treuen Armen, mit seiner Vaterhand!

(Deutsch von Ladislaus Neugebauer)

Andante maestoso

4

7

11

f *mf* *pp* *f*

riten. *a tempo*

una corda *tre corde*

15 *mf* *pp* *riten.*
Leg. *una corda*

19 *a tempo* *p legato*
Leg.

21 *Leg.*

23 *sempre legato*
Leg.

25 *poco a poco cresc.*
Leg.

27 *riten.* *tre corde*
Leg.

30 **Animato**

ff

Rov. *

p

Rov. *

p

ff

Rov. *

Rov. *

p

ff

cre - - scen - - - - - do

Rov. *

ff

Rov. *